

建築人

第二十三期
2021年11月

建築事

地盤我至靚



CONSTRUCTION
INDUSTRY COUNCIL
建造業議會



學以致用參與建築物活化工作 建築保育師Ella

Ella在大學修讀建築保育，在大學一年級時，曾在建造業議會做過暑期工，體會到建造業工作好有意義和成就感。建造業世界變化萬千，除了由零開始的建築，亦可以將建築物復修；所以畢業之後Ella投身建築保育工作。

現時Ella在一間建築顧問公司做建築保育師。她表示：「以前修讀藝術，覺得建築是好好表現藝術的一種模式，除了表達自己的情感之外，亦都可以透過建築工作與不同人交流及溝通。」另外，Ella對歷史都好感興趣，她覺得一個城市不可能無止境地起新的建築物，如果能將歷史遺留下來的建築得以活化，會是一件好有意思的事。Ella在建築保育師的工作崗位上發覺，保育的過程就好像尋寶遊戲，在不停發掘香港歷史的同時，自己亦會認識多點不為人知的古蹟故事，使她對工作愈來愈感興趣！現在Ella走過大館、皇都戲院時，都可以好自豪地對朋友說：「我有參與這些建築物的保育工作！」



大館

題外話：

Ella開心分享：「我有份擔任『築動力量』建造業慈善月曆模特兒工作，除了是因為自己第一次拍攝之外，亦可以為善事出力，所以我好期待月曆推出。」

2022「築動力量」慈善月曆定價為港幣68元正，所有收益扣除印刷成本後，將全數用作支持「建造業運動及義工計劃」之「建造業魯班飯行動」，派發熱飯盒予弱勢社群，將建造業「建義勇為」精神傳遍每個角落。



2021僱主嘉許典禮暨建造業傑出學徒頒獎典禮



▲ 屋宇署署長余德祥先生（左五）與九位得獎僱主合照

香港建造學院（學院）於2021年10月8日舉辦「2021僱主嘉許典禮暨建造業傑出學徒頒獎典禮」，由屋宇署署長余德祥先生擔任主禮嘉賓。

2021僱主嘉許典禮

學院每年舉辦「僱主嘉許典禮」，旨在表彰僱主對學院培訓工作的積極參與和聘用學院畢業生，同時亦希望藉此向業界推廣此優良文化及彼此分享培訓經驗。今年學院共頒發了四十個全日制課程獎項及合作培訓計劃獎項予三十二間得獎公司，借此感謝各建造業僱主積極投入大量資源以提供在職培訓予學院學生，為業界訓練更多優秀的人才。

第二屆「建造業傑出學徒」誕生

為表揚學徒之傑出工藝技術及良好工作态度，同時致力向本地建造業僱主推廣學徒培訓計劃，以及表彰優秀工地導師對建造業人力可持續發展的貢獻，學院每兩年一度舉辦「建造業傑出學徒選舉」。今年共有十五位來自不同崗位的建造業學徒獲選為「2021建造業傑出學徒」，當中三位得獎人更是第一屆「認可技術專才培訓計劃」的學徒畢業生。

其中一名得獎學徒周煥陞先生（陞仔），亦是第一屆「認可技術專才培訓計劃」的學徒畢業生，其提名人兼僱主陳德安先生及工地導師鄺卓偉先生在典禮上分享聘用學院畢業生及培訓學徒的心得。陳先生讚揚：「計劃鼓勵僱主以月薪形式聘用學徒，學徒有穩定收入，便會更加積極投入公司的在職訓練；同時僱主亦願意投放更多資源去培育學徒，達到雙贏局面！」鄺先生亦補充：「參加了計劃的學徒都非常優秀，對建造行業充滿熱誠。」陞仔則雀躍表示：「自己參與『認可技術專才培訓計劃』，課程理論與實務兼備，學院導師教授相關知識；畢業之後亦提供學徒培訓，將自己學懂的技巧，在地盤學以致用。」

► 僱主、導師及得獎學徒代表參與分享環節。



學院衷心祝賀十五位「2021建造業傑出學徒」百尺竿頭、更進一步

◀ （後排左五起）建造業訓練委員會主席林健榮測量師、屋宇署署長余德祥先生、建造業議會主席陳家駒先生、建造業議會執行總監鄭定寧工程師、香港建造學院院長黃君華博士工程師與一眾嘉賓及十五位「2021建造業傑出學徒」合照。



「建造業創新及科技應用中心」系列 — 第二回 工地儲能系統



今次為大家介紹「建造業創新及科技應用中心」所展示的其中一個「櫃」，叫「淨能櫃」(Enertainer)。其實「淨能櫃」是一款低噪音、低碳、零空氣污染排放的先進供電系統，由超過30,000粒電動車級別電池組、高性能電子設備驅動的防火和防爆電池模組組成。

承建商面對電力供應短缺時，傳統上會以柴油發電機填補短缺的電力供應部分。由於大部分建築機械並不需要全天候高電流運行，但柴油發電機必須長期待機運作，製造不必要的浪費，而「淨能櫃」既可為工地提供無間斷電力供應，利用電池系統為地盤的機械設備供電，減少85%二氧化碳排放，兼且可以自動充電，工友只需用手機或電腦，便可監察工地內的供電情況，極具環保效益。

「淨能櫃」亦提供機械使用率的資料，讓工程人員可隨時更改或管理工程規劃，以「純電能運作」為目標，將可持續發展融入建造業，現時香港科技園先進製造業中心、美利道2號等超過50個工程項目已經使用「淨能櫃」。



策動世界

首屆建造業議會數碼化大獎頒獎典禮



▲ 發展局常任秘書長(工務)劉俊傑工程師(右六)與「項目」類別金獎得獎者——「將軍澳跨灣連接路工程」的項目團隊合照

發展局常任秘書長(工務)劉俊傑工程師、建造業議會主席陳家駒先生、執行總監鄭定寧工程師和建造業數碼化專責小組及建造業議會數碼化大獎籌備委員會主席蔡宏興建築師出席頒獎禮並致辭。

當日，議會亦於儀式中正式發布《建造業數碼化路線圖》，並由蔡宏興建築師介紹六個高價值數碼應用領域及支持建造業數碼化的策略，涵蓋智慧數據共享、智慧規劃及設計、建築信息模擬智慧呈交、智慧場外預製及運送、智慧工地管理和智慧資產及設施管理六個應用領域，為推動香港建造業數碼化奠下重要藍圖。

建造業議會於2021年11月1日舉辦首屆「建造業議會數碼化大獎頒獎典禮」，表揚利用創新數碼化技術提高建造生產力、質量、可持續性和安全性的傑出本地項目及機構。

獎項分為「項目」及「機構」兩大類別，共收到120個申請。「機構」類別細分為六個組別，包括客戶(政府、公共客戶、發展商)、顧問、A類承建商、B類承建商、培訓/研究機構及初創企業。23個得獎隊伍均通過嚴格評審程序脫穎而出，金獎得獎者更獲邀請在典禮上分享其數碼化轉型的經驗及成功故事，鼓勵業界積極採用數碼科技提升營運效益，推動「建造業2.0」發展。

▼ 建造業數碼化專責小組及建造業議會數碼化大獎籌備委員會主席蔡宏興建築師介紹《建造業數碼化路線圖》



義工無懼日曬雨淋 復修百年歷史建設



三年前的超強颱風「山竹」破壞力驚人，摧毀許多鄉郊地區和建設，相信不少人依然記憶猶新。鄰近荔枝窩的小灘亦不幸受到「山竹」蹂躪，當中一幅擋土牆更被吹至倒塌，但由於該處位置偏僻，鮮有人到訪或進行復修工作。今年9月，一群香港建造學院的導師及學生聯同環保署鄉郊保育辦公室職員，到小灘義務復修這幅擁有過百年歷史的擋土牆。復修工作看似簡單，但卻十分考驗腦力和體力。因為當地位處偏遠鄉郊，一來一回得花上數小時，不利運送材料。而為了回復擋土牆本來的面貌，義工們需採用天然的復修方法，就地取材在海邊撿取被吹倒的石塊，逐層堆砌石牆。所謂「萬象高樓從地起」，他們無懼日曬雨淋，群策群力，在短時間內分析好擋土牆的受力程度，小心翼翼搬運和安置石頭，務求將歷史悠久的擋土牆還原。趁着天氣秋高氣爽，大家不妨到訪荔枝窩小灘，感受學院導師和學生們努力過後的成果。



建造專業
進修院校

SCHOOL OF
PROFESSIONAL
DEVELOPMENT IN
CONSTRUCTION

FORGING
PROFESSIONALISM
INSPIRING
INNOVATION

建造專業
創新未來

Certificate in Construction Project Manager Essentials 建造項目經理精要證書

課程重點

1. 夥伴關係與合作
2. 新工程合約 (NEC) 實務技巧
3. 法規及監管架構
4. 項目與質素管理
5. 採購與成本管理
6. 裁決及糾紛解決方法



**Construction Management
建造管理**



2100 9000



www.spdc.hkic.edu.hk



香港
建造
學院

School of Professional Development in Construction (SPDC) is
a department of the Hong Kong Institute of Construction (HKIC)
建造專業進修院校為香港建造學院轄下部門

香港建造學院 傑出校友巡禮 (七)

楊鎮僊

現職：建築署－工程監督

就讀課程：建造業管工 / 技術員課程
－屋宇建造

畢業年份：1999



楊鎮僊得到今天的成就，全賴父親二十年前的一個建議及在學期間遇到的兩位恩師。第一位恩師陸君毅師傅建議他報讀屋宇建造，另一位恩師王沛棠師傅在課堂中教授了不同範疇的專業知識，讓他能夠充分裝備自己。近年，鎮僊把這份熱誠延伸到社會服務。他希望能夠在自己的能力範圍內，幫助基層社群安居樂業。自2011年起，鎮僊加入了建造界不同的專業學會，把一些社會議題，如工程質量管理及土地資源發展分配等，帶到學會的討論範疇。透過與業界人士之間的交流，學習如何把專業回饋社會。這些體驗亦促使他再次進修，讓自己對土地資源有更深入的了解。這份主動承擔精神，實在是難能可貴。

大力佬

很多地盤入面的師傅都身材健碩、力大無窮，「大力佬」意思難度是擁有超人般超乎常人的臂力？

正解！地盤入面的「大力佬」其實就是指負責調較預製組件的師傅，他們要將預製組件穩固地安裝好，所以少些臂力都無法完成工作呢！



築動專業技術
IGNITE PROFESSIONAL SKILLS

「建造專業路」網上研討會



了解更多
專工專責規定



如何考取工藝
測試專業資格？



自我增值
成為專業人士

立即報名



查詢 | 2873-1911 6010-1769

一格漫畫



註冊專門行業承造商 第1組別註冊公司



澆灌混凝土



混凝土模板



玻璃幕牆



拆卸



安裝混凝土
預製構件



扎鐵



棚架

過渡期即將屆滿

2022年3月31日

立即行動 保留註冊

提交資料證明符合安全、管理、工作經驗、施工及財務的註冊條件

網上導向工作坊 完成後可獲1小時持續專業發展時數



立即行動



立即報名

查詢 2100 9400 | enquiry-rstc@cic.hk | www.rstc.cic.hk

免責聲明 建造業議會可在任何時候及任何情況下使用其絕對酌情決定權，撤回或修改任何產品或服務的供應，而毋須事先通知。





泰昇建築工程有限公司

管工

- 負責現場管理，確保公司在安全環境、文件記錄、進度質量方面的標準達標
- 5年或以上相關經驗

項目統籌主任

- 負責圖紙和文件控制，處理材料提交/審批/交付
- 至少3-6年相關經驗

見習工程師

- 監督工程進度、進行巡查及撰寫報告
- 至少2年相關經驗

技師學徒

- 負責記錄建築施工進度、協助工地管理及協調承判商的工作

有意者請於辦公時間內
致電 2131 9188 與人事部聯絡
Email: hadmin@tysanbccl.com

(所有個人資料只作招聘用途)



泰昇工程(香港)有限公司

高級工程師

- 主要專注於招標、整體項目管理和協調，並直接向項目經理報告
- 至少5年相關經驗

項目工程師

- 主要注重招標、項目整體管理和協調，並直接向專案經理彙報
- 至少3-5年相關經驗

工程師

- 監控現場進度、檢查品質和安全
- 至少3年相關經驗

助理工程師

- 協助進行現場物流規劃、工程規劃、進度控制、安全和質量保證
- 至少1年相關經驗

有意者請於辦公時間內
致電 2131 9188 與人事部聯絡
Email: hadmin.em@tysanem.com

(所有個人資料只作招聘用途)



HONG KONG INSTITUTE OF CONSTRUCTION

招聘

Recruitment

工藝導師 (全職+兼職)

- 泥水、釘板
- 機電(冷氣及消防)
- 測量及平水

請致電
3199 7344

Hong Kong Institute of Construction (HKIC) is a member organisation of the Construction Industry Council (CIC)

CONSTRUCTION INDUSTRY COUNCIL 建造業議會

招聘

Recruitment

工藝導師 (全職+兼職)

- 油漆、紮鐵
- 吊船 / 建築工地升降機
- 電器裝置

請致電
3199 7344

Hong Kong Institute of Construction (HKIC) is a member organisation of the Construction Industry Council (CIC)

Construction Industry Recruitment Centre

勞工處 Labour Department

一站式

建造業求職招聘平台

接待處 RECEPTION

招聘會

「搵工易」終端機

電腦區

預約熱線 **3428 3303**

面試名額有限 請提前預約

招聘會詳情可瀏覽 www.jobs.gov.hk 或

**招聘會及空缺詳情會不斷更新，內容以活動當日最新公布為準

建造業招聘中心

觀塘站巴士站 展亮技能發展中心 觀塘游泳池 觀塘工業中心 觀塘裁判法院

3428 3303 www.jobs.gov.hk 觀塘鯉魚門道12號東九龍政府合署6樓 (港鐵觀塘站D4出口)

CONSTRUCTION INDUSTRY COUNCIL 建造業議會

CIC OUTSTANDING CONTRACTOR AWARD 建造業議會傑出承建商大獎

建造業議會 傑出承建商大獎 2021

CIC OUTSTANDING CONTRACTOR AWARD AWARD CEREMONY 頒獎典禮

2.12.2021



頸椎病

頸椎病是一種退化性病變，因退化造成頸椎骨質增生（骨刺）或椎間盤突出、韌帶增厚，刺激或壓迫頸脊髓、頸部神經、血管而產生的一系列症狀。患者起初會經常性頸肩部痠痛、頸部活動範圍減少、經常落枕；嚴重時會有手麻、手抖等神經症狀。



除了低頭一族和經常進行劇烈運動的人士外，地盤工友亦是高危的一群。建築行業中不少工種都需要長期仰頭，由於長時間固定在不當的頭頸姿勢下工作，頸椎椎間盤因長期受壓而突出，引致退化和勞損。患者若不正視，會引致長期痛症，難以根治。

預防方法：

1. 仰頭工作或使用智能手機一段時間後應安排小休伸展頸部或更換工作姿勢
2. 多作可伸展頸部的運動，如游泳
3. 戒煙，因為煙草中的尼古丁會影響椎間盤

資料來源：香港港安醫院、互聯網



大白菜栗子烏雞湯

立冬已過，天氣亦顯著轉涼。冬天天氣乾燥，最適合飲的滋潤湯水進補。栗子益氣補腎健脾胃、杞子味甘性平、烏雞補肝益腎，幫你儲足元氣過一個暖洋洋的冬天！

材料：（2人份）

大白菜 100克
栗子肉 100克
杞子 15克
烏雞 300克
生薑 3片

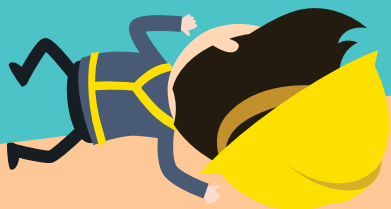
做法：

1. 烏雞切件，汆水備用
2. 大白菜切大塊備用
3. 栗子肉、烏雞、生薑放入湯鍋，加1,500毫升水，大火後轉小火，慢火煲45分鐘
4. 加入大白菜，再煲20分鐘，最後加入杞子及適量鹽即可



地盤意外 個案分析

清潔工人在摺梯上工作時墮地



個案簡述：

工人正使用只有一邊裝有踏腳梯級的鋁質摺梯，輔助清潔高處的窗戶。事故發生時，工人騎坐在鋁質摺梯上清潔大門上面的窗戶。因意外失去平衡，連人帶梯一起跌到地上，令工人頭部嚴重受傷。

意外原因：

- 限制梯子前後兩端張開幅度的裝置受損。
- 摺梯的防滑橡膠墊已全部失去，使工人在高處工作既不穩定也不安全。

工友應該：

- 定期檢查並正確保養摺梯，確保梯子處於安全的工作狀況。
- 在開始工作前確保梯子是擺放在堅固及水平的地面上。
- 將梯子緊緊繫在穩固的裝置上，或安排另一工人扶穩梯子。

管工及負責人須注意：

- 為執行此類高處清潔工作的所有人員提供合適的工作台。
- 必須提供充足資料、指示、訓練及監督，以確保工人工作時的安全。



復修者聯盟

香港經常下雨，空氣酸性度較高，因此很容易令金屬生銹。如果鋁窗生銹會容易鬆脫，甚至從樓宇墜下，後果十分嚴重。今次復修者聯盟教教各位如何防止鋁窗生銹：

鋁窗生銹



- 1 經常開關窗戶，保持暢順。



- 2 定期在路軌和窗鉸加添適量潤滑劑，以防灰塵和沙石積聚。



- 3 用清水清洗鉸槽及窗扇頂部並保持乾爽。



「築月2021 — 0碳·建」

推動廣泛實踐低碳生活

建造業議會（議會）年度矚目盛事「築月2021」正式揭幕！第四屆「築月」以「0碳·建」為主題，由逾20個與建造業相關的活動組成，旨在以建造業零碳天地（零碳天地）為基地，結合業界和社區一同探索、認識及參與低碳實踐旅程，攜手邁向2050年「碳中和」的目標。

「築月2021」開幕禮已於10月31

日在零碳天地圓滿舉行，主禮嘉賓之一的發展局常任秘書長

（工務）劉俊傑工程師致開幕辭

時表示：「零碳天地一直擔當推

廣可持續建築的先鋒，坐落在這

裡的建造業創新及科技應用中心

亦展出不少節能及綠色科技。」

除推出碳評估工具外，議會已經

推出可持續金融認證計劃，為業

界推展綠色建築項目提供支援。

在開幕禮上，兩位擔任2022年

「築動力量」慈善月曆模特兒的建造業

生力軍以歌聲為活動揭開序幕，演出

相當精彩。及後，全新的「零碳小勇士」

獎章計劃正式啟動。此計劃旨在推動中小

學生積極參與互動話劇、導賞團、綠色工作坊

等活動，從意識、決心及技能等多方面加強

青少年對城市可持續發展的認識。開幕禮

以「夢想建築 由你組合」迷你建築模型

比賽頒獎禮作結，表揚學生出色表現。

「築月2021」推出了一系列動靜

兼備的特色環保主題活動，詳情

請掃描下列二維碼：



▲ 發展局常任秘書長（工務）劉俊傑先生（右二）、建造業議會主席陳家駒先生（左二）、零碳天地管理委員會主席莊堅烈先生（右一）及建造業議會執行總監鄭定寧工程師（左一）擔任主禮嘉賓

議會活動

*活動詳情以最新公布為準

1-28.11

「夢想建築 由你組合」
迷你建築模型比賽優異作品展
建造業零碳天地

3-28.11

（逢星期三、五及六）

建造綠色工作坊 —
排毒淨化瑜伽 & 徒手健身入門攻略
建造業零碳天地

16.12

建築信息模擬講座及工作坊2.0
建造業議會建築信息模擬空間

有獎問答

第二十三期問題：

今年建造學院舉辦的「僱主嘉許典禮」一共頒發了多少個全日制課程獎項及合作培訓計劃獎項予得獎公司？

A. 32 B. 40 C. 45

參加者請將姓名連同答案WhatsApp至9159 0122。截止日期為2021年12月15日，得獎者將獲專人通知領獎。數量有限，先到先得。

送

棉質
休閒襪
共20份



第二十二期答案：A. 61間

金門猛虎
Jin Men Tiger

全新包裝

黑盒強力
（經典元祖）

啡盒溫熱
（艾草祛濕）

紫盒清涼
（葡萄糖胺）

按壓裝

舒緩按摩霜

規格：30克（輕便裝）/80克（家庭裝）
Packing: (30g) / (80g)

驅風祛濕
舒筋活血
暢通經絡
消除疲勞

香港品牌 台灣製造
Made in Taiwan

金門猛虎系列所有產品不含水楊酸

憑券到各 Watsons 購買
金門猛虎一條根艾草葡萄糖
胺精油貼布兩盒，可作10元
使用。

\$10

• 恕影印本無效
• 優惠有效期至2022年2月28日

4 897053 140694

憑券到各 Watsons 購買
金門猛虎一條根艾草葡萄糖
胺精油貼布兩盒，可作10元
使用。

\$10

• 恕影印本無效
• 優惠有效期至2022年2月28日

4 897053 140694

榮獲最佳
一條根品牌大獎

金門猛虎一條根系列

G.M.P 廠
科技製造

雅悅實業有限公司
電話：852-2660 6239
www.jinmentiger.com

YUE HWA
CHINESE PRODUCTS

HKTVMall.com

華潤堂 Ccare

明善藥業

及各大藥房有售